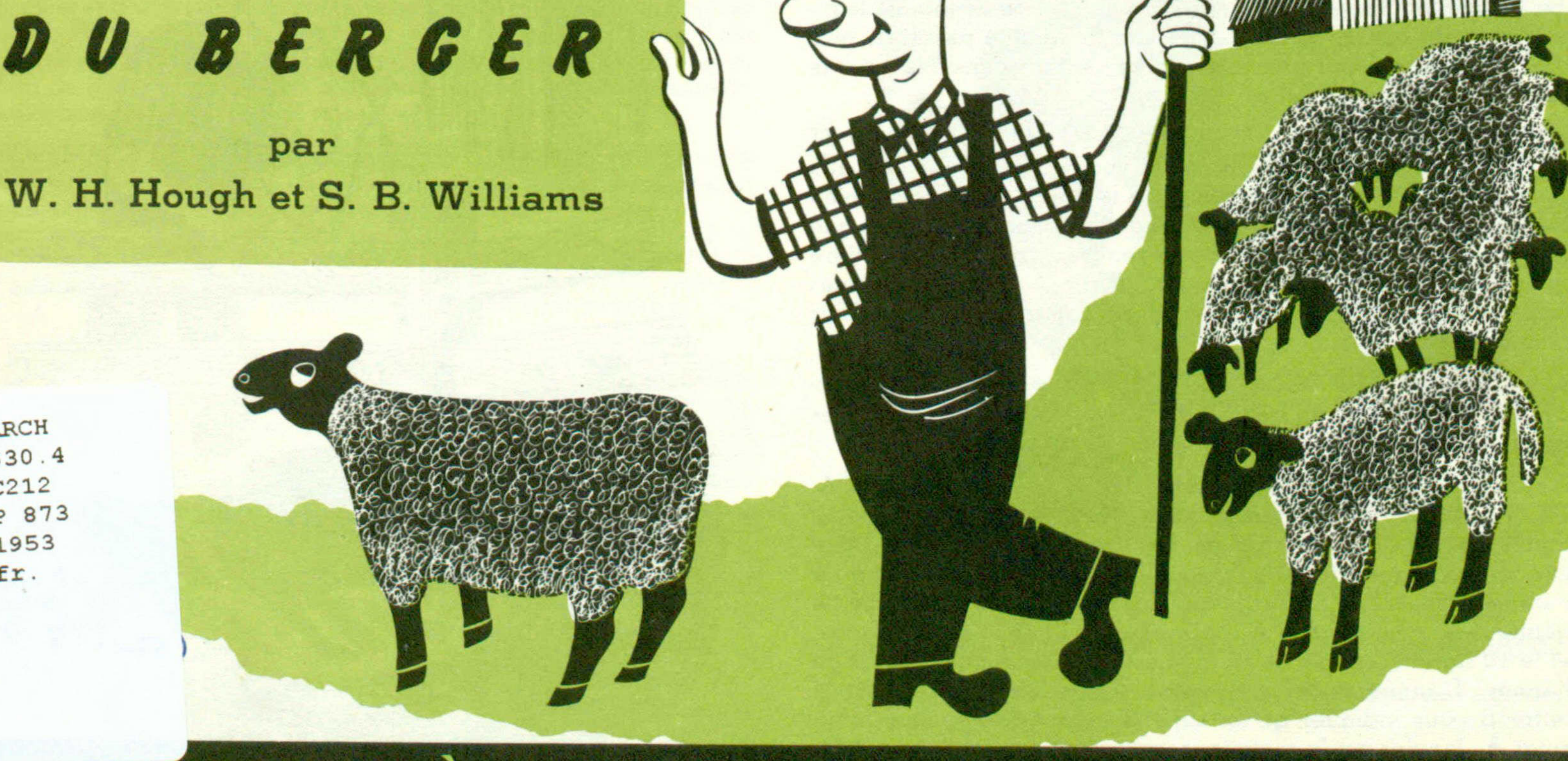
Juin 1953
Réimpression

LE GUIDE DU BERGER

par
W. H. Hough et S. B. Williams



MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
OTTAWA, CANADA

JANVIER

SÉPAREZ LE BÉLIER d'avec les brebis et ne le laissez pas courir avec celles-ci avant la prochaine époque d'accouplement. Le bélier devrait très bien hiverner avec une ration de foin de légumineuses de bonne qualité ou de foin de qualité passable, plus ½ livre de grain par jour. L'exercice est indispensable pour le maintenir en bonne santé.

PRENEZ GARDE DE NE PAS LAISSER TOMBER DE BALES ET DE GRAINES sur les toisons lorsque vous donnez à manger aux moutons ou que vous leur mettez de la litière. Un râtelier bien construit contribuera à prévenir cet état de choses, de même que la mise du troupeau à l'extérieur pendant qu'on met la litière dans les parquets. Les toisons pleines de bales et de graines sont de qualité inférieure et ont par conséquent une valeur moins élevée.

EMPLOYEZ ASSEZ DE LITIÈRE pour tenir sèches toutes les parties de la loge, en particulier près des abreuvoirs et des portes ouvertes.

AYEZ UNE MÉTHODE DE MARQUAGE OU D'IDENTIFICATION pour chaque mouton en utilisant soit les étiquettes métalliques d'oreilles, soit le tatouage. Par exemple, dans le cas d'une étiquette marquée C 10A, le C représenterait soit la race de l'animal, soit, si l'on ne garde que des sujets d'une seule race, le géniteur de cet animal; l'A représenterait l'année de naissance, et le 10 signifierait que ce mouton est le dixième né au cours de l'année. L'année suivante, la lettre A serait remplacée par la lettre B pour indiquer qu'un sujet B a un an de moins qu'un sujet A. Janvier est le mois tout indiqué pour établir une telle méthode, pour décider du nombre et du type d'étiquettes dont on a besoin et pour les commander.



EMPLOYEZ ASSEZ DE LITIÈRE

FÉVRIER

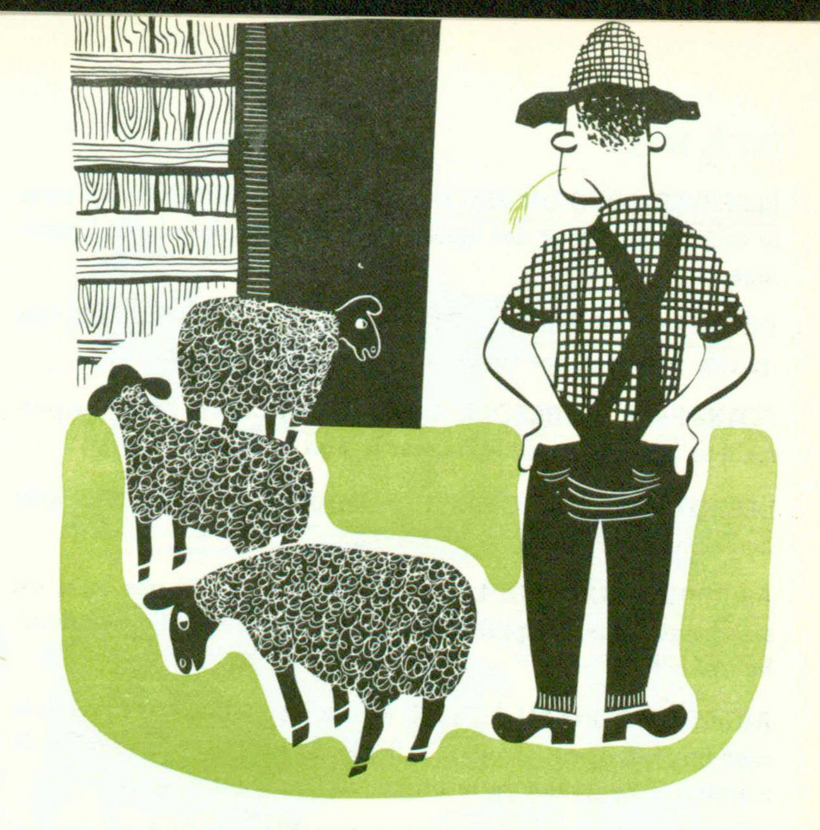
COMMENCEZ À DONNER DES GRAINS aux brebis portières six semaines avant le début de la période d'agnelage. Donnez-leur une ration de grains composée de deux parties d'avoine broyée et d'une partie de son à raison de ½ livre par tête tous les jours. Portez graduellement cette ration journalière à 1½ livre par tête à l'époque de l'agnelage. Si les animaux reçoivent du foin de légumineuses de la meilleure qualité, on peut réduire de beaucoup la proportion des grains.

SUPPRIMEZ PEU À PEU LES ALIMENTS SUCCULENTS (plantes-racines et ensilage) dans la ration des brebis portières, si l'on prévoit que l'agnelage aura lieu en mars.

ÉVITEZ L'ENTASSEMENT DES BREBIS aux portes, aux barrières et aux auges d'alimentation. Lorsque les brebis sont pleines, les accidents résultant de l'entassement peuvent causer la mort de l'agneau à naître.

SURVEILLEZ LES SYMPTÔMES DE LA MALADIE DE LA GROSSESSE chez les brebis. Les sujets atteints sont malvenants, paresseux, ils ont une démarche peu assurée et deviennent paralysés par la suite. Il arrive souvent que la brebis, couchée sur le côté, exécute les mouvements du trot. De l'exercice suffisant et une alimentation équilibrée contribueront à prévenir cette maladie. Faites venir un vétérinaire si la maladie se manifeste.

PRÉPAREZ LES LOGES D'AGNELAGE. On choisira à cette fin un endroit sec et chaud, exempt de courants d'air. Fournissez une litière de paille fraîche. Vérifiez et réparez les cloisons et les barrières des loges d'agnelage. Les cloisons pliantes (mesurant chacune 2½ × 4 pieds) sont très commodes pour former des loges d'agnelage individuelles. Vérifiez les lampes de chauffage et les câbles électriques. Remplacez ou réparez les fils effilochés ou usés. Gardez une provision suffisante de lampes si vous prévoyez du temps froid.



ÉVITEZ L'ENTASSEMENT

COMMANDEZ LES MÉDICAMENTS POUR L'AGNELAGE:

a) Teinture d'iode — pour désinfecter le nombril des agneaux nouveaux-nés.

b) Huile minérale ou de ricin — qu'on utilisera comme lubrifiant et comme laxatif.

c) Créoline — pour désinfecter les loges.

MARS

RÉSERVEZ-VOUS UN PEU DE TEMPS SUPPLÉMENTAIRE pour le soin des brebis et des agneaux pendant la période de l'agnelage.

INSTALLEZ LA BREBIS DANS UNE LOGE D'AGNELAGE dès qu'elle présente des signes certains de parturition.

SOYEZ PRÊT, AU BESOIN, À VENIR EN AIDE à la brebis en parturition mais, si possible, laissez-la agir seule.

DÉSINFECTEZ LE NOMBRIL du nouveau-né avec de l'iode immédiatement après sa naissance.

ASSUREZ-VOUS QUE LE NOUVEAU-NÉ TETTE dès qu'il est assez vigoureux, ce qu'il fait ordinairement au bout d'une demi-heure.

AIDEZ À L'AGNEAU À TÉTER s'il est trop faible, puis placez-le sous une lampe de chauffage. Réglez la hauteur de la lampe de manière à ne brûler ni la litière, ni l'agneau ni la brebis.

FIXEZ AUX OREILLES DES NOUVEAUX AGNEAUX les étiquettes portant les numéros et les lettres d'identification préalablement choisis.

APPLIQUEZ SUR CHAQUE BREBIS ET SES AGNEAUX une même marque pour pouvoir les identifier facilement, en employant à cette fin un liquide à marquer spécial qui n'endommage pas la laine.

EXAMINEZ LE PIS de temps à autre pour vous assurer qu'il contient assez de lait pour l'agneau et veillez à ce que ce dernier prenne son boire.

ÉCOURTEZ TOUS LES AGNEAUX et castrez les mâles vers l'âge de deux semaines.

SURVEILLEZ LES SYMPTÔMES DE L'ANKYLOSE DES AGNEAUX. Voici les symptômes de cette affection, qui apparaissent lorsque les sujets ont de une à huit semaines: répugnance à se tenir debout, raideur, chancellement et dos voûté. Dans les cas graves ou avancés, il y a paralysie. Il n'y a ni fièvre ni perte d'appétit. De l'exercice suffisant et l'addition de ⅛ à ¼ de livre de farine de germe de blé à la ration quotidienne de grain de la brebis avant l'agnelage contribueront à prévenir ce désordre chez les agneaux. Faites venir un vétérinaire si la maladie se déclare.

SI UN AGNEAU MEURT DANS UNE LOGE D'AGNELAGE, enlevez la vieille litière et désinfectez le plancher et les murs à la créoline avant d'utiliser la loge de nouveau.

LORSQUE LES AGNEAUX SONT VIGOUREUX ET QU'ILS TETTENT BIEN, on peut remettre la brebis et son agneau dans la loge principale du troupeau. Il est sage de tenir les brebis qui n'ont pas encore agnelé séparées de celles qui ont agnelé.

AMÉNAGEZ AU MOYEN D'UNE CLOISON UNE MANGEOIRE DÉROBÉE dans un coin de la loge où l'agneau peut aller manger du grain, mais non la brebis.

COMMANDEZ LA PHÉNOTHIAZINE ou tout autre vermifuge que vous utiliserez plus tard.

TONDEZ LA LAINE AUTOUR DE LA QUEUE, DE LA CUISSE ET DU PIS des brebis portières peu de temps avant l'agnelage.

INSTALLEZ LA BREBIS DANS UNE LOGE D'AGNELAGE



AVRIL

DONNEZ LES MÊMES SOINS ATTENTIFS aux agneaux tardifs qu'aux agneaux précoces. Même si les conditions atmosphériques sont moins rigoureuses, les agneaux nouveau-nés exigent les mêmes soins et la même attention que les sujets nés en mars.

LORSQUE LES AGNEAUX ONT DE DEUX À TROIS SEMAINES, commencez à leur servir, dans la mangeoire dérobée, un mélange composé de 20 livres d'avoine concassée, 5 livres de son de blé et 5 livres de tourteau de lin. Laissez-leur en manger à discrétion, mais évitez l'accumulation d'aliments moisis dans la mangeoire.

COMMANDEZ VOS SACS À LAINE ET VOTRE FICELLE À TOISON. N'utilisez que la ficelle de papier, une par toison, et comptez 20 à 22 toisons par sac à laine.

VÉRIFIEZ ET MONTEZ LA TONDEUSE. Procurez-vous une provision de peignes bien affilés et de pièces de rechange nécessaires.

AMÉNAGEZ UN PLANCHER PROPRE, COUVERT ET SEC, pour la tonte, et emmagasinez les toisons dans un endroit sec.

RÉPAREZ LES CLÔTURES: Il est beaucoup plus facile de garder les moutons dans un enclos lorsqu'on ne les a pas laissé prendre l'habitude d'errer çà et là.



MANGEOIRE DÉROBÉE POUR LES AGNEAUX

MAI

TRAITEZ TOUS LES SUJETS ADULTES contre les vers 24 heures avant de les mettre au pâturage. Administrez trois ou quatre comprimés de phénothiazine par tête, suivant la taille du sujet. Il n'est pas nécessaire de faire jeûner les moutons, mais il ne faut pas les envoyer au pâturage pendant au moins les 24 heures qui suivent l'administration des comprimés. Ne donnez pas de comprimés aux brebis portières au cours du mois qui précède l'agnelage. Pour les détails du traitement contre les parasites internes, voir la brochure spéciale no 67 du ministère de l'Agriculture.

METTEZ LES MOUTONS AU PÂTURAGE LE LENDEMAIN DU TRAITEMENT contre les vers. Le pâturage doit avoir suffisamment d'ombre et d'eau fraîche. Il n'est pas nécessaire de donner de grains aux moutons sur pâturage. Si le pâturage est élevé et sec, les béliers et les brebis d'un an peuvent y être envoyés un peu plus tôt que les brebis nourricières. Voyez à ce qu'il y ait suffisamment de blocs de sel cobalté et iodé dans tous les pâturages en tout temps. Aucun mélange minéral n'est nécessaire.

TONDEZ LES MOUTONS dès que le temps est assez chaud, de préférence lorsque toutes les brebis ont agnelé. S'il fait chaud, ne bousculez pas les moutons lorsque vous devez les déplacer. Ne tondez pas les moutons dont la toison est mouillée.

APRÈS LA TONTE, étendez la toison, la face extérieure en l'air, sur une table à trier en fil de fer. Secouez-la pour en faire sortir autant de bale et de débris que possible. Enlevez de la toison les mèches de laine remplies de bale, de graterons et de fumier desséché. Roulez la toison en un ballot carré, la face extérieure en dedans, et attachez-la avec de la ficelle de papier. Mettez-la ensuite dans un endroit sec, à l'épreuve des insectes et des rongeurs, en attendant que tous les moutons aient été tondus.

EMBALLEZ LES TOISONS dans de grands sacs à laine et expédiez-les au marché.



TRAITEZ LES SUJETS ADULTES CONTRE LES VERS

FAITES AIGUISER LES TONDEUSES et les peignes émoussés.

TAILLEZ LES ONGLONS de tous les moutons. Après que les moutons ont passé une dizaine de jours au pâturage, leurs onglons se ramollissent et sont alors faciles à tailler avec un couteau bien affilé. Un sécateur sera utile à cette fin.

NETTOYEZ LES LOGES les jours de pluie, lorsque le temps ne se prête pas à la tonte.

VOYEZ TOUS VOS MOUTONS CHAQUE JOUR. De cette façon vous préviendrez beaucoup plus facilement les pertes dues aux blessures et aux maladies; les mauvaises mères qui abandonnent leurs petits et les moutons qui tombent sur le dos dans un creux peuvent également constituer une source de pertes.

JUIN

VAPORISEZ OU BAIGNEZ TOUS VOS MOUTONS peu après la tonte contre les parasites externes. Utilisez à cette fin une poudre mouillable de D.D.T. 50 p. 100, à raison de 4 livres par 100 gallons d'eau. Si vous baignez les moutons, voyez à ce qu'ils soient complètement immergés pendant quelques secondes. Si vous les vaporisez, employez une rampe à haute pression munie de 3 ou 4 lances. Il faut tremper les moutons à fond.

FAITES-VOUS UN PLAN D'ENGRANGEMENT DE VOTRE FOIN. Engrangez votre foin de façon à conserver votre meilleur foin de légumineuses jusqu'aux mois de mars et d'avril, alors que les brebis portières et les brebis nourricières requièrent un fourrage de bonne qualité. Chaque sujet adulte a besoin de 700 à 800 livres de foin et 85 livres de litière pour la période de l'hivernement.

SURVEILLEZ LA DIARRHÉE ET LES AFFECTIONS AUX YEUX ET AUX PIEDS. On prévient la diarrhée en mettant les animaux sur un pâturage moins succulent, ou en donnant à chaque sujet atteint une cuillerée à table d'huile de ricin. Si les cuisses souillées de fientes des agneaux diarrhéiques deviennent infestées de vers, on détruit ces derniers au moyen d'une application du mélange suivant: 45 parties d'huile de lin (à la mesure, non au poids), 40 parties de benzine, 10 parties d'huile de goudron de pin et 5 parties d'acide carbolique. On guérit généralement les AFFECTIONS AUX YEUX en traitant ces derniers tous les jours avec une faible solution d'argyrol. Le MAL DE PIEDS peut se traiter en taillant les onglons et en y appliquant un mélange de goudron de pin et de sulfate de cuivre. On fera bien d'éloigner les sujets atteints ou suspects des endroits boueux, près des ruisseaux, des étangs ou des abreuvoirs. N'hésitez pas à faire venir un vétérinaire pour traiter toute infection rebelle aux remèdes faits à la maison.

RECOUREZ À LA ROTATION DES PÂTURAGES. Les moutons préfèrent les pâturages à herbe courte et tendre. Toutes les



VAPORISEZ OU BAIGNEZ TOUS LES MOUTONS

deux ou trois semaines, changez-les de pâturage. Cette pratique assurera une meilleure utilisation des pâturages, contribuera à réprimer les mauvaises herbes et à combattre les parasites internes.

JUILLET

SEMEZ DE LA NAVETTE. Si l'on ne peut compter sur un regain de bonne qualité pour les derniers jours d'août et en septembre, on sèmera au début de juillet, une plante succulente, comme la navette ou le choux frisé. Ce pâturage servira à finir ou engraisser les agneaux destinés au marché, et constituera un aliment stimulant pour les brebis d'élevage.

COUPEZ LES MAUVAISES HERBES, comme les bardanes, les chardons et les framboisiers sauvages qui poussent le long des clôtures et dans les pâturages. La présence de capsules épineuses et d'autres matières végétales dans la toison en réduit la qualité et la valeur.

RÉPAREZ les râteliers, les auges, les portes et les cloisons des loges.

BALAYEZ les murs, les cloisons et les plafonds des loges et blanchissez-les à la chaux.



COUPEZ LES MAUVAISES HERBES

AOÛT

PROCUREZ-VOUS VOTRE BÉLIER POUR L'AUTOMNE. Achetez-vous un bélier de conformation et de type excellents.

SEVREZ LES AGNEAUX et conduisez les brebis nourricières dans un pâturage sec et plutôt pauvre, lequel contribuera à les faire tarir.

SÉPAREZ DES AUTRES SUJETS ET MARQUEZ les agnelles que vous désirez garder pour la reproduction. On recommande de garder à cette fin un nombre d'agnelles égal au cinquième du troupeau. De cette façon, votre troupeau se renouvellera complètement tous les cinq ans.

SÉPAREZ DU TROUPEAU ET VENDEZ les agneaux de boucherie pesant plus de 80 livres et suffisamment engraissés, c'est-à-dire qui ont une couche épaisse et uniforme de gras sur les épaules, le dos, les reins et la queue.

PÂTURAGE. Si l'on emploie de la navette, ou devrait avoir près du champ de navette un enclos enherbé. Commencez à servir la ration suivante aux agneaux sur pâturage: 40 parties d'avoine broyée, 40 parties d'orge broyée, 10 parties de tourteau de lin. La ration quotidienne par tête devrait commencer à ¼ de livre et être portée graduellement à ¾ de livre ou 1 livre.

SURVEILLEZ LA DIARRHÉE CHEZ LES AGNEAUX, et examinez l'envers des paupières pour des symptômes d'anémie. La présence de ces symptômes peut indiquer une infestation de parasites internes, que l'on peut combattre par un traitement à la phénothiazine semblable à celui recommandé pour le mois de mai.

ATTENTION AU BALLONNEMENT chez les agneaux envoyés dans un regain. Ne mettez pas les agneaux sur un regain de luzerne ou de trèfle lorsqu'ils sont à jeun et qu'ils ont faim.



ATTENTION AU BALLONNEMENT

SEPTEMBRE

CHOISISSEZ POUR LA VENTE LES AGNEAUX GRAS de plus de 80 livres parmi les sujets à l'engraissement.

RÉFORMEZ VOS BREBIS REPRODUCTRICES. Rejetez les brebis émaciées, édentées ou dont le pis est défectueux. Si vous avez assez de sujets de remplacement, défaites-vous des brebis qui ont mal élevé leurs agneaux. En opérant la sélection des brebis, surveillez leur état de chair car certaines brebis sont maigres précisément parce qu'elles sont excellentes laitières. Les brebis taries depuis deux années de suite seront également rejetées.

TRANSFÉREZ LE TROUPEAU À UN BON PÂTURAGE, navette ou regain. Si c'est un pâturage de navette, ayez un enclos enherbé adjacent, ce qui améliorera l'état des brebis pour la saison de la lutte.

N'ACCOUPLEZ QUE LES AGNELLES qui sont bien développées et qui pèsent au moins 110 livres à la saison des accouplements.

CHOISISSEZ LE MEILLEUR BÉLIER POSSIBLE. Un bélier vigoureux peut saillir de 40 à 50 brebis par saison. Un jeune bélier bien développé ne devrait saillir que de 15 à 18 brebis.

DONNEZ AU BÉLIER UNE RATION COMPOSÉE d'une partie d'avoine et d'une partie d'orge, à raison de 1 à 1½ livre chacun, et voyez à ce qu'ils prennent amplement d'exercice.

COMMANDEZ DE L'OCRE JAUNE, DE L'OCRE ROUGE ET DU NOIR DE FUMÉE pour le marquage des béliers.



CHOISISSEZ LE BÉLIER DE CONFORMATION ET DE TYPE EXCELLENTS

OCTOBRE

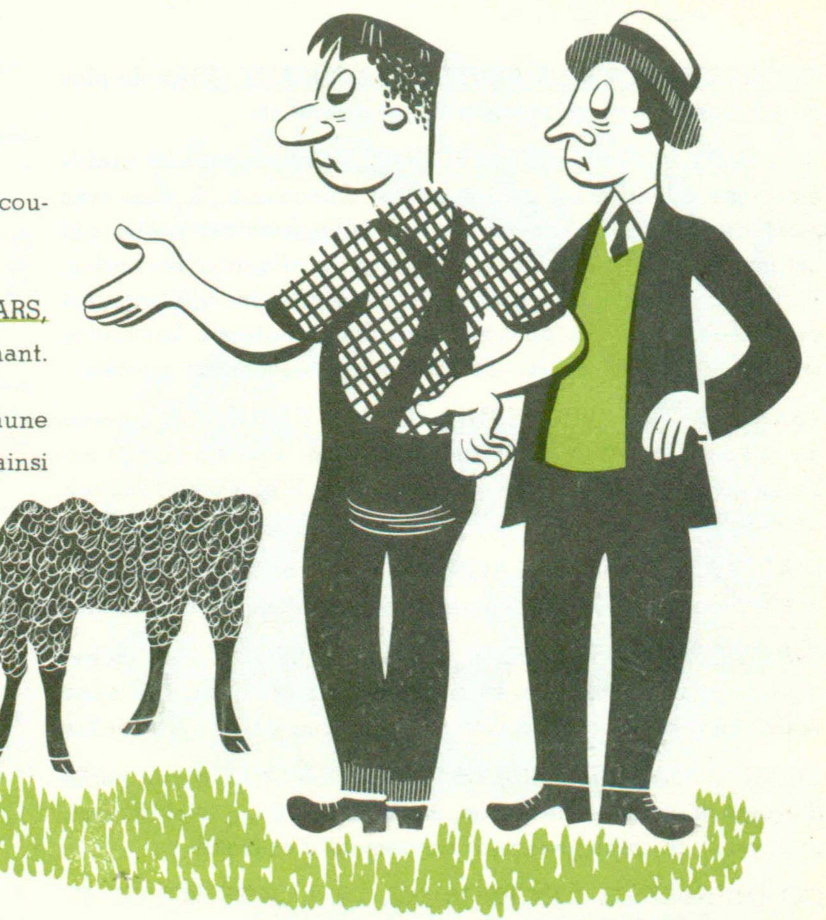
VENDEZ les brebis réformées.

VENDEZ les agneaux gras.

COUPEZ LA LAINE autour des yeux des moutons à face recouverte et autour des cuisses et de la queue.

SI VOUS VOULEZ QUE LES AGNEAUX NAISSENT EN MARS, mettez le bélier avec les brebis reproductrices dès maintenant.

SAUPOUDREZ LE POITRAIL DU BÉLIER avec de l'ocre jaune et répétez l'opération tous les deux ou trois jours. On peut ainsi tenir au jour le jour un registre des saillies en y inscrivant les brebis marquées chaque jour. Au bout de 16 jours, substituez de l'ocre rouge à l'ocre jaune. Si beaucoup de brebis se trouvent marquées deux fois, on fera bien de changer de bélier. Après la deuxième période de 16 jours, remplacez la couleur de marquage par le noir. Si vous trouvez encore de nombreuses brebis marquées de nouveau, le changement de bélier s'impose si l'on veut obtenir des agneaux.



VENDEZ LES BREBIS RÉFORMÉES

NOVEMBRE

POUR OBTENIR DES AGNEAUX EN AVRIL, mettez le bélier avec les brebis au milieu de novembre.

ACHEVEZ L'ENGRAISSEMENT DE TOUS LES AGNEAUX DE BOUCHERIE avant les gelées, si vous le pouvez.

AMÉNAGEZ LE LOGEMENT D'HIVER du troupeau. Ayez des loges séparées pour les agnelles, les brebis portières et les béliers. Allouez au moins 15 pouces d'espace par brebis au râtelier. N'entassez pas les brebis: allouez à chacune jusqu'à 15 pieds carrés d'espace dans la loge. Chaque loge doit être bien drainée et ventilée et exempte de courants d'air. Epandez de la paille ou de la ripe de planeur sur une épaisseur de trois pouces dans chaque loge, et ajoutez-en tout juste assez pendant l'hiver pour garder la loge sèche. Il n'est pas nécessaire, en général, de nettoyer les loges avant le printemps.

SI VOUS CONSTATEZ LA PRÉSENCE DE PARASITES externes, poudrez les moutons avec une poudre de D.D.T. 5 p. 100.



DÉCEMBRE

INSTALLEZ LE TROUPEAU dans son logement d'hiver lorsque la neige l'empêche de brouter.

LE FROID NE NUIT PAS AUX MOUTONS pourvu qu'ils aient suffisamment d'aliments et qu'ils soient abrités contre les intempéries.

LES ANIMAUX DOIVENT AVOIR ACCÈS EN TOUT TEMPS A UNE COUR où ils pourront prendre de l'exercice, sauf par mauvais temps ou la nuit lorsque les chiens errants constituent une menace constante.

DONNEZ LE MEILLEUR FOIN AUX BREBIS PORTIÈRES et le moins bon aux béliers et aux agneaux.

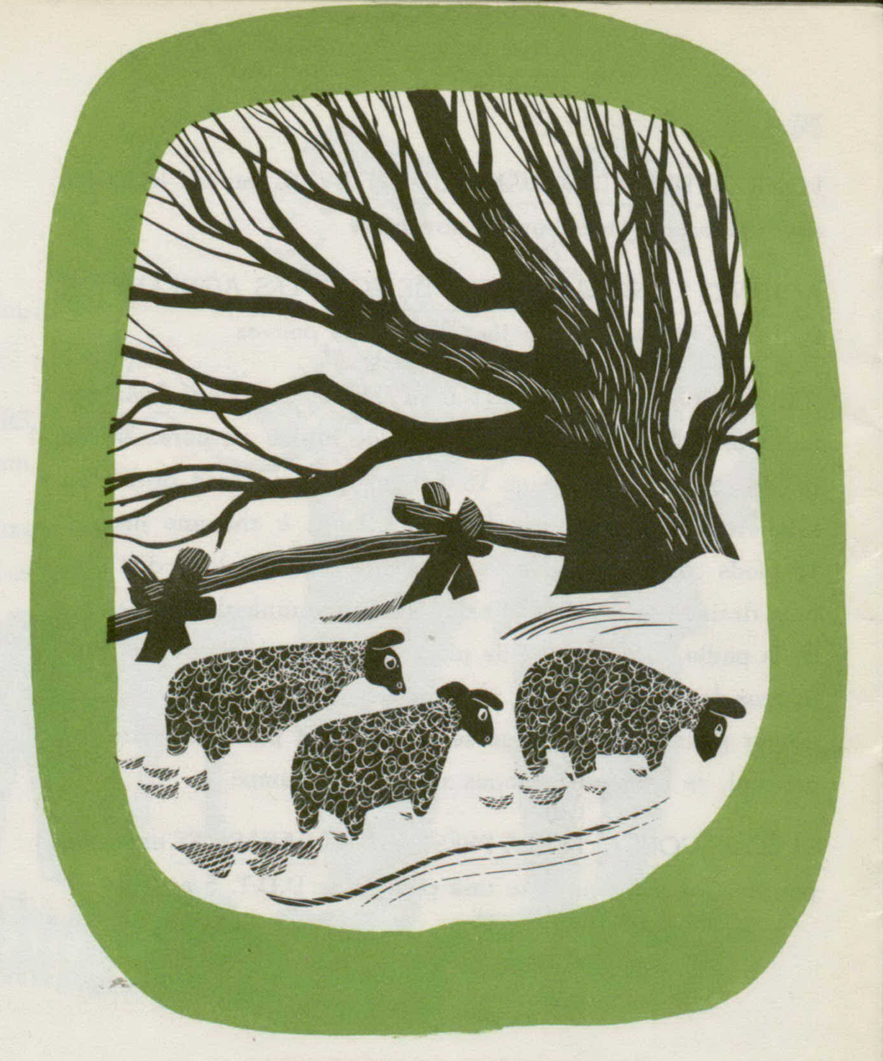
SI LE FOIN EST DE QUALITÉ INFÉRIEURE, donnez aux brebis en gestation un mélange composé d'une partie d'avoine et d'une partie d'orge, à raison de ½ livre par tête, tous les jours.

LES MOUTONS DOIVENT AVOIR ACCÈS à un mélange de sel et de substances minérales. Dans la plupart des régions, un mélange en parties égales de poudre d'os et de sel iodé est suffisant. S'il existe des carences spécifiques, on peut ajouter à ce mélange de base les éléments minéraux manquants.

DONNEZ AUX AGNEAUX QUE VOUS GARDEZ pour l'élevage une ration composée d'une partie d'avoine et d'une partie d'orge, à raison de ½ livre du mélange par tête, par jour.

N'OUBLIEZ PAS DE RÉSERVER LE MEILLEUR FOIN DE LEGUMINEUSE pour les brebis portières et les brebis nourricières, en février, mars et avril.

LORSQUE VOUS EN AVEZ SERVEZ DU BON ENSILAGE D'HERBE OU DE MAÏS, exempt de mottes gelées ou de moisissure, à raison de 3 livres par tête, par jour. Les légumes-racines peuvent remplacer l'ensilage.



INSTALLEZ LE TROUPEAU DANS SON LOGEMENT D'HIVER



LE GUIDE DU BERGER

La présente publication indique les tâches à exécuter au cours de l'année pour élever et exploiter un troupeau de moutons. Les recommandations concernent toutes les régions sauf celles des grands herbages de l'Ouest (ranges), où les différences de climat, d'exploitation et de race nécessitent un programme annuel différent.

Par suite de la diversité de climat à travers le Canada pendant un mois quelconque de l'année, on peut difficilement recommander des dates précises pour l'exécution de certaines opérations, comme par exemple, l'époque de l'agnelage ou de la tonte. Mais la succession des tâches à exécuter ne change pas. Les conditions climatiques locales déterminent dans chaque région la date de la mise au pâturage au printemps et de la rentrée à la bergerie à l'automne.

Il existe de nombreuses races ovines au Canada mais, à l'exception de celles qui ont la face excessivement recouverte de laine, — ce qui nécessite une tonte périodique autour des yeux, — les méthodes d'exploitation diffèrent peu, si toutefois elles diffèrent, d'une race à l'autre.

W. H. HOUGH ET S. B. WILLIAMS

Divison de la zootechnie

Service des fermes expérimentales

Ottawa, Ontario

OTTAWA
Edmond Cloutier, C.M.G., O.A., D.S.P.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la papeterie
1953